



**EUROPÄISCHE ZENTRALBANK**

2. August 2005

## **PRESSEMITTEILUNG**

### **KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS ZUM 29. JULI 2005**

#### **Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen**

In der Woche zum 29. Juli 2005 entsprach der Rückgang um 45 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) der Veräußerung von Gold durch eine Zentralbank des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004).

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) blieb praktisch unverändert bei 167 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) sanken um 0,2 Mrd EUR auf 85,7 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) stieg um 3,6 Mrd EUR auf 533,8 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) erhöhten sich um 9,7 Mrd EUR auf 77,9 Mrd EUR.

#### **Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen**

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 8,3 Mrd EUR auf 406,8 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 27. Juli 2005, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 308,5 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 317 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am Donnerstag, dem 28. Juli 2005, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 30 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 30 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) blieb praktisch unverändert bei nahe null. Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 0,2 Mrd EUR (gegenüber praktisch null in der Vorwoche).

## **Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 5,8 Mrd EUR auf 145 Mrd EUR.

**Europäische Zentralbank**

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 (69) 1344 7455, Fax: +49 (69) 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
<b>1 Gold und Goldforderungen</b>	<b>138.078</b>	<b>-45</b>
<b>2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>159.586</b>	<b>-1.390</b>
2.1 Forderungen an den IWF	20.496	-7
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	139.090	-1.383
<b>3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>21.510</b>	<b>352</b>
<b>4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>9.643</b>	<b>-762</b>
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	9.643	-762
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
<b>5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>407.007</b>	<b>8.494</b>
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	317.001	8.499
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	89.998	-2
5.3 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	7	5
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	1	-8
<b>6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>3.268</b>	<b>-168</b>
<b>7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>85.656</b>	<b>-222</b>
<b>8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte</b>	<b>40.752</b>	<b>5</b>
<b>9 Sonstige Aktiva</b>	<b>131.296</b>	<b>871</b>
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>996.796</b>	<b>7.135</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
<b>1 Banknotenumlauf</b>	<b>533.793</b>	<b>3.558</b>
<b>2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>145.185</b>	<b>-5.628</b>
2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	144.954	-5.842
2.2 Einlagefazilität	230	213
2.3 Termineinlagen	0	0
2.4 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	1	1
<b>3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>129</b>	<b>-145</b>
<b>4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>84.884</b>	<b>9.698</b>
5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	77.945	9.670
5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	6.939	28
<b>6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>10.141</b>	<b>149</b>
<b>7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>232</b>	<b>-7</b>
<b>8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>8.009</b>	<b>-999</b>
8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	8.009	-999
8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
<b>9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte</b>	<b>5.896</b>	<b>0</b>
<b>10 Sonstige Passiva</b>	<b>57.944</b>	<b>508</b>
<b>11 Ausgleichsposten aus Neubewertung</b>	<b>92.292</b>	<b>0</b>
<b>12 Kapital und Rücklagen</b>	<b>58.291</b>	<b>1</b>
<b>Passiva insgesamt</b>	<b>996.796</b>	<b>7.135</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.